

Anna Maria Bacher: aus: *Kfarwät Schpurä.*
Farbige Spuren.
Tracce colorate

Ich spüre zwei Seelen

Ich spüre zwei Seelen
in meinem Herzen:
Eine jubelt voller Freude
die andere fällt der Traurigkeit
anheim.
Aber beide
streben zum Himmel,
sei es als lieblicher Gesang,
sei es in andächtiger Stille.

Êch kschperä tzwe Seelä

Êch kschperä tzwe Seelä
in mim Härtz:
eini êscht freidigi forum Läbä,
di andra laatschi fa der Trürigkheit
la psee.
Aber bedu
klenkän dem Hêmmel,
ol wê äs leplichs Ksang,
ol mêt andachtigi Lêchligkheit.

Sento due anime in me

Sento due anime
in petto:
una gioisce del vivere,
l'altra si lascia raggiungere
dalla tristezza.
Eppure entrambe
tendono al cielo,
o come canto soave,
o con il piu devoto silenzio.